(1)
www.trustsmarthome.com

ACM-3500-3 3-IN-1 BUILD-IN SWITCH

## Trust ${ }^{\text {smart tome }}$

USER MANUAL MULTI LANGUAGE

## 3-IN-1 BUILD-IN SWITCH

ACM-3500-3 3-IN-1 BUILD-IN SWITCH


$\oplus$

## ACM-3500-3 3-IN-1 BUILD-IN SWITCH

10


11


ACM-3500-3 3-IN-1 BUILD-IN SWITCH
( +

## 1. Switch off the mains power (electric meter box)

## 2. Connect the live wire and neutral wire to [IN]

Connect the (brown) live wire to [ L ]. Connect the (blue) neutral wire to $[\mathrm{N}]$. Contact an electrician when in doubt about wiring. Tighten the clamping screws.

## 3. Connect lamp/device wiring to [OUT]

For each lamp/device, connect 2 wires to the [L] and [N] contact of output I, II or III. Contact an electrician when in doubt about wiring. Tighten the clamping screws. Do not exceed the total maximum load: 3500W.
4. Switch on the mains power (electric meter box) to continue the installation Shock hazard! Do not contact any exposed wiring. Only touch the plastic housing of this product.

## 5. Activate learn-mode

Press the learn-button of port I, II or III on the receiver for 1 second. The learn-mode for this port will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.

## 6. Assign Trust SmartHome transmitter code

While the learn-mode is active, send an ON-signal with any Trust SmartHome transmitter to assign the code to the receiver's memory.

## 7. Code confirmation

The receiver will switch on/off 2 times to confirm the code has been received. Per port, the receiver can store up to 6 different transmitter codes in its memory. The memory will be preserved when the receiver is moved to another location or in case of power failure.

## 8. Affix the receiver

Secure the receiver to a surface for extra stability. For outdoor use, mount the receiver in a waterproof junction box and cover up any exposed wiring.

## 9. Manual operation with a Trust SmartHome transmitter

1. Send an ON-signal to switch port I, II or III of the receiver on.
2. Send an OfF-signal to switch port I, II or III of the receiver off.
3. Single code delete
4. Press the learn-button of port I, II or III for 1 second. The learn-mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.
5. While the delete-mode is active, send an OfF-signal with a specific Trust SmartHome transmitter to delete the code.
6. The receiver will switch on/off 2 times to confirm code deletion.

## 11. Full memory delete

1. Press and hold the learn-button of port I, II or III (aprox. 7 sec.) untill the LED-indicator starts blinking fast. The delete mode will be active for 15 seconds.
2. While the delete mode is active, press the learn button of the same port again for 1 second.
3. The receiver will switch on/off 2 times to confirm memory deletion.

## 1. Hauptstromzufuhr abschalten

Hauptstromzufuhr abschalten (Stromzählerkasten)

## 2. Anschließen des Phasen- und Neutralleiters an [IN]

Schließen Sie den Phasenleiter (braun) an [L] an. Schließen Sie den Neutralleiter (blau) an [ N ] an. Bei Zweifeln über die Verkabelung wenden Sie sich bitte an einen Elektriker. Ziehen Sie die Klemmschrauben an.

## 3. Anschließen der Lampen-/Gerätekabel an [OUT]

Schließen Sie für jede Lampe bzw. jedes Gerät zwei Leitungen an die Kontakte [L] und [N] von Ausgang I, II oder III an. Bei Zweifeln über die Verkabelung wenden Sie sich bitte an einen Elektriker. Ziehen Sie die Klemmschrauben an. Überschreiten Sie nicht die maximale Gesamtlast: 3500W.

## 4. Hauptstromzufuhr einschalten (Stromzählerkasten) zur Fortsetzung der Installation

 Stromschlaggefahr! Berühren Sie keine bloßliegenden Kabel. Berühren Sie nur das Kunststoffgehäuse dieses Produkts.
## 5. Aktivieren des Lernmodus

Drücken Sie eine Sekunde lang die Lern-Taste von Ausgang I, II oder III am Empfänger. Der Lernmodus für diesen Ausgang ist 15 Sekunden aktiv, und die LED-Kontrollleuchte blinkt langsam.

## 6. Trust SmartHome-Sendercode zuweisen

Im aktivierten Lernmodus kann ein EIN-Signal mit einem beliebigen Trust SmartHome-Sender gesendet werden, um den Code dem Empfängerspeicher zuzuweisen.

## 7. Code-Bestätigung

Der Empfänger schaltet zum Bestätigen des empfangenen Codes zwei Mal ein und aus. Der Empfänger kann pro Ausgang bis zu sechs verschiedene Sendercodes speichern.Der Speicherinhalt bleibt erhalten, wenn der Empfänger in eine andere Steckdose gesteckt wird oder der Strom ausfällt.

## 8. Befestigen des Empfängers

Für mehr Stabilität empfiehlt es sich, den Empfänger an einer Oberfläche zu befestigen. Zum Einsatz im Freien montieren Sie den Empfänger in einer wasserdichten Anschlussdose und decken alle freiliegenden Kabel ab.

## 9. Handbedienung mit einem Trust SmartHome Sender

1. Senden Sie ein EIN-Signal, um Ausgang I, II oder III des Empfängers einzuschalten.
2. Senden Sie ein AUS-Signal, um Ausgang I, II oder III des Empfängers auszuschalten.
3. Löschen eines einzelnen Codes
4. Drücken Sie eine Sekunde lang auf die Lerntaste von Ausgang I, II oder III. Der Lernmodus bleibt 15 Sekunden aktiv, und in dieser Zeit blinkt die LED-Kontrollleuchte langsam.
5. Um den Code zu löschen, senden Sie, während der Löschmodus aktiv ist, ein AUS-Signal mit dem betreffenden Trust SmartHome Sender.
6. Der Empfänger schaltet zum Bestätigen des gelöschten Codes zwei Mal ein und aus.

## 11. Vollständiges Löschen des Speichers

1. Halten Sie die Lerntaste von Ausgang I, II oder III gedrückt (ca. 7 Sek.), bis die LED-Kontrollleuchte schnell zu blinken anfängt. Der Löschmodus ist 15 Sekunden aktiv.
2. Während der Löschmodus aktiv ist, drürken Sie noch einmal eine Sekunde lang auf die Lerntaste für denselben Ausgang.
3. Der Empfänger schaltet zum Bestätigen der Speicherlöschung zwei Mal ein und aus.

## 1. Coupure de l'alimentation électrique principale

Coupure de l'alimentation électrique (compteur électrique)

## 2. Raccordement des fils de phase et de neutre aux contacts [IN]

Raccordez le fil de phase (brun) au contact [L]. Raccordez le fil neutre (bleu) au contact [N]. Consultez un électricien en cas de doute sur le câblage. Serrez les vis de borne.

## 3. Raccordement des fils des lampes/appareils aux contacts [OUT]

Raccordez les 2 fils de chaque lampe/appareil aux contacts [L] et [ N ] des sorties I, II ou III. Consultez un électricien en cas de doute sur le câblage. Serrez les vis de borne. Ne dépassez pas la puissance maximale totale de 3500 W .

## 4. Rétablissement de l'alimentation électrique (compteur électrique) pour continuer I'installation

Danger d'électrocution ! Ne touchez pas de fils dénudés. Ne touchez que le boîtier en plastique de ce produit.

## 5. Activation du mode recherche

Pressez pendant 1 seconde le bouton de recherche de la sortie I, II ou III du récepteur. Le mode recherche de cette sortie reste actif pendant 15 secondes et le voyant de contrôle clignote lentement.

## 6. Connexion à un émetteur Trust SmartHome

Pendant que le mode recherche est actif, envoyez un signal d'activation depuis un émetteur Trust SmartHome pour enregistrer son code dans la mémoire du récepteur.

## 7. Confirmation du code

Le récepteur s'active et se désactive deux fois pour confirmer la réception du code. Le récepteur peut stocker jusqu'à six codes émetteur différents. La mémoire reste conservée si le récepteur est installé ailleurs ou en cas de panne de courant.

## 8. Installation du récepteur

Pour plus de stabilité, il est recommandé de fixer le récepteur sur une surface plane. Pour une utilisation en extérieur, installez le récepteur dans un boîtier de raccordement étanche et recouvrez tous les fils raccordés.

## 9. Utilisation avec un émetteur Trust SmartHome Sender

1. Envoyez un signal d'activation pour activer la sortie I, II ou III du récepteur.
2. Envoyez un signal de désactivation pour désactiver la sortie I, II ou III du récepteur.
3. Effacement d'un code d'émission
4. Press the learn-button of port I, II or III for 1 second. The learn-mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.
5. While the delete-mode is active, send an OFF-signal with a specific Trust SmartHome transmitter to delete the code.
6. The receiver will switch on/off 2 times to confirm code deletion.
7. Effacement de toute la mémoire
8. Conservez le bouton de recherche de la sortie I, II ou III enfoncé pendant 7 secondes jusqu'à ce que le voyant indicateur se mette à clignoter rapidement. Le mode effacement reste maintenant actif pendant 15 secondes.
9. Appuyez encore une seconde sur le bouton de recherche de cette sortie pendant que le mode effacement est actif.
10. Le récepteur s'active et se désactive deux fois pour confirmer l'effacement de toute la mémoire.

## 1. Hoofdstroom uitschakelen

Schakel de hoofdstroom uit (in de meterkast)

## 2. Fasedraad en nuldraad aansluiten op [IN]

Sluit de fasedraad (bruin) op [L] aan. Sluit de (blauwe) nuldraad op [N] aan. Neem bij twijfel over de draden contact op met een elektricien. Draai de klemschroeven aan.

## 3. Lampen-/apparatenkabel aansluiten op [OUT]

Sluit voor elke lamp of elk apparaat twee draden op de contacten [ L ] en [ N ] van uitgang I, Il of III aan. Neem bij twijfel over de draden contact op met een elektricien. Draai de klemschroeven aan. Overschrijd de maximale belasting niet: 3500 W.
4. Hoofdstroom inschakelen (in de meterkast) om verder te gaan met de installatie Gevaar voor elektrische schokken! Raak geen blootliggende draden aan. Raak alleen de kunststof behuizing van dit product aan.

## 5. De leermodus activeren

Druk een seconde lang op de leer-knop van uitgang I, II of III op de ontvanger. De leermodus voor deze uitgang is 15 seconden actief en de led-indicator knippert langzaam.

## 6. Trust SmartHome-zendercode toewijzen

Als de leermodus actief is, kan met een willekeurige Trust SmartHome-zender een AAN-signaal worden verzonden om de code in het geheugen van de ontvanger op te slaan.

## 7. Code bevestigen

De ontvanger wordt tweemaal in- en uitgeschakeld om het ontvangen van de code te bevestigen. De ontvanger kan per uitgang tot zes verschillende zendercodes opslaan. De informatie blijft in het geheugen opgeslagen als de stekker van de ontvanger in een ander stopcontact wordt gestoken of wanneer de stroom uitvalt.

## 8. De ontvanger bevestigen

Bevestig de ontvanger op een vlak oppervlak voor meer stabiliteit. Monteer de ontvanger voor gebruik buitenshuis in een waterdichte montagedoos en dek alle losliggende draden af.

## 9. Handbediening met een Trust SmartHome-zender

1. Stuur een IN -signaal om uitgang $\mathrm{I}, \mathrm{II}$ of III van de ontvanger in te schakelen.
2. Stuur een UIT-signaal om uitgang I, II of III van de ontvanger uit te schakelen.

## 10. Een enkele code wissen

1. Druk een seconde lang op de leer-knop van uitgang I, II of III. De leermodus blijft 15 seconden actief en de led-indicator knippert dan langzaam.
2. Stuur als de wismodus actief is een OUT-signaal met de betreffende Trust SmartHome-zender om de code te wissen.
3. De ontvanger wordt tweemaal in- en uitgeschakeld om het wissen van de code te bevestigen.
4. Het volledige geheugen wissen
5. Houd de leer-knop van uitgang I, II of III ingedrukt (ca. 7 sec .) tot de led-indicator snel gaat knipperen. De wismodus is 15 seconden actief.
6. Druk terwijl de wismodus actief is nogmaals 1 seconde op de leer-knop voor dezelfde uitgang.
7. De ontvanger wordt tweemaal in- en uitgeschakeld om het wissen van de code te bevestigen.

## 1. Spegnere l'alimentazione di rete

Spegnere l'alimentazione di rete (contatore elettrico)

## 2. Collegare il cavo sotto tensione e il cavo neutro a [IN]

Collegare il cavo sotto tensione (marrone) a [L]. Collegare il cavo neutro (blu) a [N]. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgersi a un elettricista. Serrare le viti di fissaggio.

## 3. Collegare i cavi di lampada/dispositivo a [OUT]

Per ogni lampada/dispositivo collegare 2 cavi ai contatti [L] e [N] dell'uscita I, II o III. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgersi a un elettricista. Serrare le viti di fissaggio. Non superare il carico massimo totale: 3500 W .

## 4. Accendere l'alimentazione di rete

Accendere l'alimentazione di rete (contatore elettrico) per proseguire l'installazione.
Pericolo di folgorazione! Evitare il contatto con cavi scoperti. Toccare soltanto la copertura in plastica del prodotto.

## 5. Collegare i cavi della lampada/dispositivo a [OUT]

Premere il pulsante di apprendimento sul ricevitore della porta I, II o III per 1 secondo. La modalità di apprendimento per la porta sarà attiva per 15 secondi e l'indicatore LED lampeggerà brevemente.

## 6. Assegnare un codice al trasmettitore

Quando la modalità di apprendimento è attiva, inviare un segnale di accensione con un transmettitore trust smart home qualsiasi per assegnare il codice alla memoria del ricevitore.

## 7. Conferma del codice

Il ricevitore si accenderà/spegnerà 2 volte per confermare la ricezione del codice. Il ricevitore può memorizzare fino a 6 codici trasmettitore diversi per ogni porta. La memoria non viene azzerata quando il ricevitore viene spostato o in caso di interruzione della corrente elettrica.

## 8. Attaccare il ricevitore

Fissare il ricevitore ad una superficie per una maggiore stabilità. Per uso esterno, montare il ricevitore in una scatola di derivazione resistente all'acqua e coprire eventuali cavi scoperti.

## 9. Funzionamento manuale con trasmettitore

1. Inviare un segnale di accensione per accendere la porta I, II o III del ricevitore.
2. Inviare un segnale di spegnimento per spegnere la porta I, II o III del ricevitore.

## 10. Eliminazione codice singolo

1. Premere il pulsante di apprendimento della porta I, II o III per 1 secondo. La modalità di apprendimento sarà attiva per 15 secondi e l'indicatore LED lampeggerà brevemente.
2. Mentre la modalità di eliminazione è attiva, inviare un segnale di spegnimento con un trasmettitore specifico per eliminare il codice.
3. Il ricevitore si accenderà e spegnerà 2 volte per confermare la cancellazione del codice.

## 11. Cancellazione completa della memoria

1. Premere e tenere premuto il pulsante di apprendimento della porta I, II o III (circa 7 sec .), finché il LED non inizia a lampeggiare rapidamente. La modalità di cancellazione sarà attiva per 15 secondi.
2. Mentre la modalità di cancellazione è attiva, premere di nuovo il pulsante di apprendimento della stessa porta per 1 secondo.
3. Il ricevitore si accenderà e spegnerà 2 volte per confermare la cancellazione della memoria.
4. Encienda la alimentación de la red

Encienda la alimentación de la red (caja de fusibles)
2. Conecte el cable con corriente y el cable neutral a [IN]

Conecte el cable con corriente (marrón) a [L]. Conecte el cable neutral (azul) a [N].Póngase en contacto con un electricista si tiene dudas sobre los cables. Apriete los tornillos de sujeción.

## 3. Conecte los cables de la lámpara o dispositivo a [OUT]

Para cada lámpara o dispositivo, conecte 2 cables a los contactos [ L ] y [ N ] de las salidas I, II o III. Póngase en contacto con un electricista si tiene dudas sobre los cables. Apriete los tornillos de sujeción. No supere la carga máxima total: 3500W.
4. Para continuar la instalación, encienda la alimentación de la red (caja de fusibles) ¡Riesgo de descarga eléctrica! No toque ningún cableado a la vista. Toque únicamente la carcasa de plástico de este producto.

## 5. Activar el modo de memorización

Mantenga pulsado el botón de memorización del puerto I, II o III del receptor. El modo de memorización de dicho puerto estará activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.
6. Asigne el código de transmisor Trust SmartHome

Mientras el modo aprendizaje esté activo, envíe una señal de encendido mediante cualquier transmisor Trust SmartHome para asignar el código a la memoria del receptor.

## 7. Confirmación del código

El receptor se encenderá y apagará 2 veces para confirmar la recepción del código.En cada puerto, el receptor puede almacenar hasta 6 códigos de transmisión diferentes en su memoria. La memoria se conservará cuando el receptor se traslade a otro lugar o en caso de apagón.

## 8. Fijación del receptor

Sujete el receptor a una superficie para mayor estabilidad. Para su uso en exteriores, coloque el receptor en una caja de distribución impermeable y cubra los cables que queden al descubierto.
9. Funcionamiento manual con un transmisor Trust SmartHome

1. Envíe una señal de encendido para encender el puerto I, II o III del receptor.
2. Envíe una señal de apagado para apagar el puerto I, II o III del receptor.

## 10. Borrado de código único

1. Mantenga pulsado el botón de memorización del puerto I, II o III durante 1 segundo. El modo de memorización estará activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.
2. Mientras el modo de borrado está activo, envíe una señal de apagado con un transmisor Trust SmartHome específico para borrar el código.
3. El receptor se encenderá y apagará 2 veces para confirmar el borrado del código.

## 11. Eliminar toda a memória

1. Carregue sem soltar o botão de programação da porta I, Il ou III (aprox. 7 seg) até o indicador LED começar a piscar rapidamente. O modo de eliminação fica activo durante 15 segundos.
2. Com o modo de eliminação activo, carregue novamente no botão de programação da mesma porta durante 1 segundo.
3. O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar a eliminação da memória.

## 1. Desligar a alimentação eléctrica (contador eléctrico)

Desligar a alimentação eléctrica (contador eléctrico)

## 2. Ligar o fio condutor e o fio neutro a [IN]

Ligue o fio condutor (castanho) a [L].Ligue o fio neutro (azul) a [N]. Contacte um electricista se tiver dúvidas sobre a ligação dos fios. Aperte os parafusos de fixação.

## 3. Ligar os fios da lâmpada/do equipamento a [OUT]

Por cada lâmpada/equipamento, ligue 2 fios aos contactos [L] e [N] da saída I, Il ou III.Contacte um electricista se tiver dúvidas sobre a ligação dos fios. Aperte os parafusos de fixação. Não exceda a carga máxima total: 3500W.

## 4. Ligar a alimentação eléctrica (contador eléctrico) para continuar a instalação

Perigo de choque! Năo entre em contacto com fios expostos. Apenas toque no revestimento plástico deste produto.

## 5. Activar o modo de programação

Carregue no botão de programaçảo da porta I, II ou III no receptor durante 1 segundo. O modo de programação para esta porta fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente

## 6. Atribuir um código do transmissor Trust SmartHome

Com o modo de obtenção activo, envie um sinal ON (ligar) com qualquer transmissor Trust SmartHome para atribuir o código à memória do receptor.

## 7. Confirmação do código

0 receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar que recebeu o código. Por porta, o receptor é capaz de guardar até 6 códigos de transmissor diferentes na memória. A memória será preservada quando o receptor for transferido para outro local ou em caso de falha de energia.

## 8. Fixar o receptor

Fixe o receptor a uma superfície para maior estabilidade. Em caso de utilização ao ar livre, monte o receptor numa caixa de derivação à prova de água e cubra todos os fios que fiquem expostos.
9. Funcionamento manual com um transmissor Trust SmartHome

1. Envie um sinal de activação (ON) para ligar a porta I, II ou III do receptor.
2. Envie um sinal de desactivação (OFF) para desligar a porta I, II ou III do receptor.

## 10. Eliminar um código

1. Carregue no botão de programação da porta I, II ou III durante 1 segundo. O modo de programação fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente.
2. Com o modo de eliminação activo, envie um sinal de desactivaçăo (OFF) com um transmissor Trust SmartHome específico para eliminar o código.
3. O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar a eliminação do código.

## 11. Borrado de toda la memoria

1. Mantenga pulsado el botón de memorización del puerto I, II o III (aprox. 7 s ) hasta que el indicador LED empiece a parpadear rápidamente. El modo de borrado estará activo durante 15 segundos.
2. Mientras el modo de borrado está activo, mantenga pulsado el botón de memorización del mismo puerto de nuevo durante 1 segundo.
3. El receptor se encenderá y apagará 2 veces para confirmar el borrado de la memoria.

## 1. Skru av hovedstrømtilførselen (i sikringsskapet)

## 2. Koble den strømførende og den nøytrale ledningen til [IN]

Koble den (brune) strømførende ledningen til [L]. Koble den (blå) nøytrale ledningen til [N]. Kontakt en elektriker hvis du er i tvil om kobling. Stram til klammeskruene.

## 3. Koble lampe-/apparatledningene til [OUT]

For hver(t) lampe/apparat kobles 2 ledninger til [L]- og [N]-kontakten til utgang I, II eller III. Kontakt en elektriker hvis du er i tvil om kobling. Stram til klammeskruene. Ikke overskrid den totale maksimalbelastningen: 3500W.
4. Skru på hovedstrømtilførselen (i sikringsskapet) for å fortsette installasjonen Støtfare! Unngå kontakt med uisolerte ledninger. Berør kun plastikkhuset til dette produktet.

## 5. Aktivere lære-modus

Trykk på læreknappen for port I, II eller III på mottakeren i 1 sekund. Lære-modus for denne porten vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset vil blinke sakte.

## 6. Tilordne Trust SmartHome-senderkode

Mens lære-modus er aktiv kan du sende et PÅ-signal med hvilken som helst Trust SmartHome-sender for å lagre koden i mottakerens minne.

## 7. Kodebekreftelse

Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at koden er mottatt. Per port kan mottakeren lagre opptil 6 forskjellige senderkoder i minnet sitt. Minnet vil bli bevart hvis mottakeren flyttes til et annet sted, eller hvis det skulle oppstå strømbrudd.

## 8. Feste mottakeren:

Fest mottakeren til en overflate for ekstra stabilitet. For utendørs bruk bør mottakeren monteres i en vanntett koblingsboks og alle eksponerte ledninger tildekkes.

## 9. Manuell betjening med en Trust SmartHome-sender

1. Send et ON-signal til bryterport I, II eller III for å skru mottakeren på.
2. Send et OFF-signal til bryterport I, II eller III for å skru mottakeren av.
3. Slette en enkelt kode
4. Trykk på læreknappen for port I, II eller III i 1 sekund. Lære-modus vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset vil blinke sakte.
5. Mens slette-modus er aktiv sender du et Off-signal med en spesifikk Trust SmartHome-sender for å slette koden.
6. Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at koden er slettet.

## 11. Slette hele minnet

1. Trykk og hold læreknappen for port I, II eller III (i ca. 7 sek.) til LED-lyset begynner å blinke raskt. Slette-modus vil være aktiv i 15 sekunder.
2. Trykk på lær-knappen for den samme porten igjen i ca 1 sekund mens slette-modus er aktivert.
3. Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at minnet er slettet.

## 1. Stäng av huvudströmbrytaren (i elskåpet)

## 2. Anslut den strömförande kabeln och nollkabeln till [IN]

Anslut den (bruna) strömförande kabeln till [L]. Anslut (blåa) nollkabeln till [N]. Kontakta en elektriker om kablarna inte är tydliga. Skruva sedan åt klämskruvarna.

## 3. Anslut lampa/apparat-kabel till [OUT].

Anslut 2 kablar till [L]- och [N]-kontakt för utgång I, II eller III för varje lampa/apparat. Kontakta en elektriker om kablarna inte är tydliga. Skruva sedan åt klämskruvarna. Overskrid inte total maximal belastning: 3500 W .
4. Stäng av huvudströmbrytaren (i elskåpet) för att fortsätta installationen

Risk för elektrisk stöt! Vidrör inte exponerade kablar. Vidrör endast plasthöljet på denna produkt.

## 5. Aktivera inlärningsläget

Tryck på inlärningsknappen för port I, II eller III på mottagaren under 1 sekund. Inlärningsläget för denna port är aktivt i 15 sekunder och lysdioden kommer att blinka långsamt.

## 6. Ange Trust SmartHome-sändarkoden

Medan inlärningsläget är aktivt kan en ON-signal skickas med valfri Trust SmartHome-sändare för att ange koden till mottagarens minne.

## 7. Kodbekräftelse

Mottagaren sätter på/stänger av sig 2 gånger för att bekräfta att koden har erhållits. Mottagaren kan lagra upp till 6 olika sändarkoder per port i sitt minne. Minnet behålls när mottagaren flyttas till en annan plats eller vid strömavbrott.

## 8. Fäst mottagaren

Säkra mottagaren mot en yta för extra stabilitet. Vid utomhusbruk ska mottagaren monteras i en vattentät kopplingsdosa och exponerade kablar ska skyddas.

## 9. Manuell användning med en Trust SmartHome-sändare

1. Skicka en ON-signal för att sätta på mottagarens port I, II eller III.
2. Skicka en OFF-signal för att stänga av mottagarens port I, II eller III.

## 10. Radera en kod

1. Tryck på inlärningsknappen för port I, II eller III under 1 sekund. Inlärningsläget är aktivt i 15 sekunder och lysdioden kommer att blinka långsamt.
2. Medan raderingsläget är aktivt kan en OfF-signal skickas med en viss Trust SmartHome-sändare för att radera koden.
3. Mottagaren sätter på/stänger av sig 2 gånger för att bekräfta kodraderingen.

## 11. Radera hela minnet

1. Tryck på och håll ner inlärningsknappen för port I, II eller III (ung. 7 sekunder) tills lysdioden börjar blinka snabbt. Raderingsläget är aktivt i 15 sekunder.
2. Medan raderingsläget är aktivt ska inlärningsknappen tryckas in för samma port igen under 1 sekund.
3. Mottagaren sätter på/stänger av sig 2 gånger för att bekräfta minnesraderingen.

## 1. Kytke pääkatkaisimen virta pois päältä (sähkökaappi)

## 2. Liitä jännitteinen ja neutraali johto [IN]-liitäntöihin

Liitä (ruskea) jännitteinen johto [L]-liitäntään. Liitä (sininen) neutraali johto [N]-liitäntään. Ota yhteys sähköasentajaan, jos et ole varma johtojen väreistä. Kiristä kiinnitysruuvit.

## 3. Liitä lampun/laitteen johdot [OUT]-liitäntään.

Liitä jokaista lamppua/laitetta koskien kaksi johtoa I-, II- tai III-lähdön [L]- ja [N]-liitäntöihin. Ota yhteys sähköasentajaan, jos et ole varma johtojen väreistä. Kiristä kiinnitysruuvit. Älä ylitä suurinta kokonaiskuormitusta: 3500W.
4. Kytke virta päävirtakytkimestä (sähkökaappi) jatkaaksesi asennusta.

Sähköiskun vaara! Älä koske mihinkään näkyvissä oleviin johtoihin. Kosketa ainoastaan tuotteen muovikoteloon.

## 5. Aktivoi oppimistila

Paina vastaanottimen portin I, II tai III oppimispainiketta noin yhden sekunnin ajan. TTämän portin oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.

## 6. Määritä Trust SmartHome-lähettimen koodi.

Lähetä PÄÄLLÄ-signaali millä tahansa Trust SmartHome-lähettimellä oppimistilan ollessa päällä määrittääksesi koodin vastaanottimen muistiin.

## 7. Koodin vahvistus

Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen, että koodi on vastaanotettu. Vastaanotin voi tallentaa porttia kohti muistiin korkeintaan kuusi erilaista lähettimen koodia. Tiedot säilyvät muistissa, kun vastaanotin siirretään toiseen paikkaan sekä sähkökatkoksen sattuessa.

## 8. Kiinnitä vastaanotin

Kiinnitä vastaanotin pinnalle vakauden lisäämiseksi. Kiinnitä vastaanotin ulkokäyttöä varten vedenpitävään kytkentärasiaan ja suojaa esillä olevat johdot.

## 9. Trust SmartHome-lähettimen käyttö käsin

1. Lähetä PÄÄLLÄ-signaali kytkeäksesi vastaanottimen portin I, II tai III päälle.
2. Lähetä POIS PÄÄLTÄ -signaali kytkeäksesi vastaanottimen portin I, II tai III pois päältä.

## 10. Yhden koodin poisto

1. Paina portin I, II tai III oppimispainiketta yhden sekunnin ajan. Oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.
2. Kun poistotila on aktiivinen, lähetä tietyn Trust SmartHome-lähettimen POIS PÄÄLTÄ -signaali poi staaksesi koodin.
3. Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen koodin poiston.

## 11. Koko muistin poisto

1. Pidä portin I, II tai III oppimispainiketta painettuna (noin 7 sekuntia), kunnes LED-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti. Poistotila on päällä 15 sekunnin ajan.
2. Paina saman portin oppimispainiketta uudestaan yhden sekunnin ajan poistotilan ollessa päällä.
3. Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen muistin poiston.

## 1. Afbryd strømmen (eltavle)

## 2. Forbind faseledning $\mathbf{o g}$ nulledning til [IN]

Forbind den (brune) faseledning til [L]. Forbind den (blå) nulledning til [ $N$ ]. Kontakt en elektriker, hvis du er i tvivl om ledningsføring. Stram klemskruerne.

## 3. Forbind lampens/enhedens ledninger til [OUT]

For hver lampe/enhed skal der forbindes to ledninger til [L]- وo [N]-kontakten i udgang I, II eller III. Kontakt en elektriker, hvis du er i tvivl om ledningsføring. Stram klemskruerne. Overskrid ikke den maksimale totalbelastning: 3500W.

## 4. Tænd for strømmen (eltavle) for at fortsætte installationen

Risiko for elektrisk chok! Undgå kontakt med åbne ledninger. Berør kun dette produkts plastikboks.

## 5. Aktivér læretilstand

Tryk på læreknappen på port I, II eller III på modtageren i ét sekund. Læretilstanden for porten vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren langsomt.

## 6. Tildel Trust SmartHome-senderens kode

 Imens læretilstanden er aktiv, skal du sende et ON-signal med en vilkårlig Trust SmartHome-sender for at tildele dens kode til modtagerens hukommelse.
## 7. Bekræftelse af kode

Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at koden er modtaget. For hver port kan modtageren gemme koder fra op til seks forskellige sendere i sin hukommelse. Hukommelsen slettes ikke, når modtageren flyttes til et andet sted, eller i tilfælde af strømafbrydelse.

## 8. Montér modtager

Fastgør modtageren til en overflade for at opnå bedre stabilitet. Til udendørs brug bør modtageren monteres i en vandtæt samledåse, og åbne ledninger skal tildækkes.
9. Manuel betjening med en Trust SmartHome-sender

1. Send et ON-signal for at tænde for port I, II eller III.
2. Send et OFF-signal for at slukke for port I, II eller III.

## 10. Sletning af enkelt kode

1. Tryk på læreknappen på port I, II eller III i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren langsomt.
2. Imens slettetilstanden er aktiv, kan du slette koden fra en specifik Trust SmartHome-sender ved at sende et OFF-signal fra den.
3. Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at koden blev slettet.

## 11. Sletning af hele hukommelsen

1. Hold læreknappen på port I, II eller III nede (ca. syv sekunder), indtil LED-indikatoren begynder at blinke hurtigt. Slettestilstanden vil være aktiv i 15 sekunder.
2. Imens slettetilstanden er aktiv, skal du igen trykke på den samme ports læreknap i ét sekund.
3. Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at hukommelsen blev slettet.

## 1. Wyłącz zasilanie sieciowe (skrzynka licznika)

## 2. Podłącz przewód pod napięciem i neutralny do zacisku [IN]

(Brązowy) przewód pod napięciem podłącz do zacisku [L]. Podłącz przewód neutralny do zacisku [N] W razie wątpliwości dotyczących przewodów należy skontaktować się z elektrykiem. Dokręć śruby zacisków.

## 3. Podłącz przewody lampy/urządzenia do zacisku [OUT].

 Dla każdej lampy/urządzenia podłącz 2 przewody do styku [L] i [N] wyjścia I, II lub III. W razie wątpliwości dotyczących przewodów należy skontaktować się z elektrykiem. Dokręć śruby zacisków. Nie należy przekraczać łącznego maksymalnego obciążenia: 3500W.4. Włącz zasilanie sieciowe (skrzynka licznika), a następnie kontynuuj instalację. Ryzyko porażenia! Nie stykaj odsłoniętych przewodów. Można dotkną́ jedynie plastikowej obudowy produktu.

## 5. Uruchom tryb nauki

Naciśnij przycisk nauki portu I, II lub III na odbiorniku przez 1 sekundę. Tryb nauki dla danego portu pozostanie aktywny przez 15 sekund. W tym czasie dioda kontrolna będzie powoli migać.

## 6. Przypisz kod przekaźnika Trust SmartHome

W czasie aktywności trybu nauki, prześlij sygnał włączenia za pomocą dowolnego przekaźnika Trust SmartHome, aby przypisać kod do pamięci odbiornika.

## 7. Potwierdzenie kodu

Odbiornik włączy się i wyłączy 2 razy, by potwierdzić otrzymanie kodu. Odbiornik może przechowywać w pamięci do 6 różnych kodów przekaźnika na port. Pamięć zostanie zachowana po przeniesieniu odbiornika do innej lokalizacji lub w razie awarii zasilania.

## 8. Przymocuj odbiornik.

Przymocuj odbiornik do powierzchni, zapewniając mu większą stabilność. W przypadku stosowania na zewnątrz, zamontuj odbiornik w wodoszczelnej puszcze połączeniowej i zakryj odsłonięte przewody.
9. Ręczna obsługa za pomocą przekaźnika Trust SmartHome

1. Wyślij sygnał włączenia, aby włączyć port I, II lub III odbiornika.
2. Wyślij sygnał wyłączenia, aby wyłączyć port I, II lub III odbiornika.
3. Usuwanie pojedynczego kodu
4. Naciśnij przycisk nauki portu I, II lub III przez 1 sekundę. Tryb nauki pozostanie aktywny przez 15 sekund. W tym czasie dioda kontrolna będzie powoli migać.
5. Aby usunać dany kod, w czasie aktywności trybu usuwania wyślij sygnał wyłączenia z konkretnego przekaźnika Trust SmartHome.
6. Odbiornik włączy się i wyłączy 2 razy, by potwierdzić usunięcie kodu.
7. Usuwanie całej pamięci
8. Naciśnij i przytrzymaj przycisk nauki portu I, II lub III (około 7 s ) do chwili, gdy dioda kontrolna zacznie migać z dużą częstotliwością. Tryb usuwania będzie aktywny przez 15 sekund.
9. W czasie aktywności trybu usuwania, ponownie naciśnij przycisk [LEARN] tego samego portu przez 1 sekundę.
10. Odbiornik włączy się i wyłączy 2 razy, by potwierdzić usunięcie pamięci.

## 1. Vypněte přívod el. energie (skříň elektroměru)

## 2. Připojení fázového vodiče a nulového vodiče ke vstupu [IN]

Připojte fázový (hnědý) vodič ke kontaktu [L]. Připojte nulový (modrý) vodič ke kontaktu [N]. V případě pochyb o barvách vodičů se obratte na elektrikáře. Utáhněte upínací šrouby.

## 3. Připojení lampy/zařízení k výstupu [OUT]

U jednotlivých lamp/zarízení připojte 2 vodiče ke kontaktu [L] a ke kontaktu [N] výstupu I, II nebo III. V prípadě pochyb o barvách vodičů se obratte na elektrikáře. Utáhněte upínací šrouby. Nepřekračujte celkové maximální zatížení: 3500 W.
4. Zapnutí přívodu el. energie (skříň elektroměru) a pokračování montáže

Nebezpečí úrazu el. proudem! Nedotýkejte se neizolovaných kabelů. Dotýkejte se pouze plastového krytu tohoto produktu.

## 5. Aktivace režimu učení

Po dobu 1 sekundy stiskněte tlačítko učení na portu I, II nebo III přijímače. Režim učení bude u tohoto portu aktivní po dobu 15 s , přičemž indikátor LED bude pomalu blikat.

## 6. Přiřazení kódu přenašeče Trust SmartHome

Při aktivním režimu učení odešlete signál zapnutí ON pomocí jakéhokoliv přenašeče Trust SmartHome. Tím přiřadíte příslušný kód do paměti prijímače.

## 7. Potvizení kódu

Priijímač provede $2 x$ zapnutí a vypnutí, čímž potvrdí přijetí kódu. U jednotlivých portů Ize v paměti přijímače uložit až 6 různých kódů přenašečủ. Údaje zủstanou v paměti uloženy i po přesunutí přijímače na jiné místo nebo při výpadku el. napájení.

## 8. Připevnění přijímače

Z důvodu lepší stability připevněte prijímač na plochu. Při venkovním používání namontujte přijímač do vodotěsné svorkové skříňky a zakryjte veškeré nezakryté vodiče.

## 9. Ruční ovládání přenašeče Trust SmartHome

1. Porty I, II nebo III zapnete v přijímači odesláním signálu zapnutí ON.
2. Porty I, II nebo III vypnete v přijímači odesláním signálu vypnutí OFF.

## 10. Odstranění jednotlivého kódu

1. Po dobu 1 sekundy stiskněte tlačítko učení na portu I, II nebo III. Režim učení bude aktivní po dobu 15 s , přičemž indikátor LED bude pomalu blikat.
2. V režimu odstranění odešlete signál OFF pomocí příslušného přenašeče Trust SmartHome. Tím tento kód odstraníte.
3. Přijímač provede $2 x$ zapnutí a vypnutí, čímž potvrdí odstranění kódu.

## 11. Smazání zaplněné paměti

1. Stiskněte a přidržte tlačítko učení portu I, II nebo III (asi 7 s), dokud indikátor LED nezačne rychle blikat. Režim smazání bude aktivní po dobu 15 s .
2. Vaktivovaném režimu smazání opětovně stiskněte a přidržte tlačítko učení u stejného portu po dobu 1 s .
3. Přijímač provede $2 x$ zapnutí a vypnutí, čímž potvrdí smazání paměti.
4. Vypnutie napájania (elektrická rozvodná skriňa)

## 2. Zapojenie fázového a nulového vodiča do konektora [IN]

Zapojte (hnedý) fázový vodič do konektora [L]. Zapojte (modrý) nulový vodič do konektora [N]. V prípade pochybností kontaktujte elektrikára. Utiahnite skrutky.

## 3. Zapojenie vodičov lampy/zariadenia do konektora [OUT]

Pre každú lampu/zariadenie zapojte 2 vodiče do konektora [L] a [N] výstupu I, II alebo III. V prípade pochybností kontaktujte elektrikára. Utiahnite skrutky. Neprekračujte maximálnu povolenú kapacitu: 3500W.
4. Zapnutie napájania (elektrická rozvodná skriňa) a pokračovanie v inštalácii

Nebezpečenstvo zásahu el. prúdom! Nedotýkajte sa žiadnych odkrytých káblov. Dotýkajte sa len plastického krytu produktu.

## 5. Aktivácia režimu učenia

Stlačte a podržte 1 sekundu tlačidlo učenia pre port prijímača I, II alebo III. Režim učenia pre daný port bude aktívny 15 sekúnd a pomaly bude blikat indikátor LED.

## 6. Priradenie kódu vysielača Trust SmartHome

Zatial' čo je aktívny režim učenia, z l'ubovol'ného vysielača Trust SmartHome odošlite signál zapnutia, čím sa priradí kód do pamäte prijímača.

## 7. Informácie o kódovaní

Prijímač sa dvakrát zapne a vypne, čím potvrdí prijatie kódu. Prijímač dokáže uchovat' v pamäti až 6 rôznych kódov vysielača pre každý port. Informácie v pamäti sa uchovajú aj po premiestnení prijímača na iné miesto alebo v prípade výpadku prúdu.

## 8. Upevnenie prijímača

Pripevnite prijímač k povrchu pre zvýšenú stabilitu. V prípade vonkajšieho používania upevnite prijímač do vodotesného boxu a zakryte akékol'vek odkryté vodiče.

## 9. Manuálne ovládanie vysielača Trust SmartHome

1. Odoslaním signálu zapnutia zapnite port spínača prijímača I, II alebo III.
2. Odoslaním signálu vypnutia vypnite port spínača prijímača I, II alebo III.
3. Vymazanie jednotlivých kódov
4. Stlačte a podržte 1 sekundu tlačidlo učenia pre port I, II alebo III. Režim učenia bude aktívny 15 sekúnd a pomaly bude blikat indikátor LED.
5. Zatial' čo je aktívny režim vymazania, odošlite signál vypnutia z vysielača Trust SmartHome, čím daný kód vymažete.
6. Prijímač sa dvakrát zapne a vypne, čím potvrdí vymazanie kódu.

## 11. Vymazanie celej pamäte

1. Stlačte a podržte tlačidlo učenia portu I, II alebo III (pribl. 7 sekúnd), kým nezačne indikátor LED rýchlo blikat. Režim vymazania bude aktívny 15 sekúnd.
2. Zatial' čo je aktívny režim vymazania, znovu stlačte a podržte 1 sekundu tlačidlo toho istého portu.
3. Prijímač sa dvakrát zapne a vypne, čím potvrdí vymazanie pamäte.

## 1. A hálózati tápellátás lekapcsolása (a villanyóraszekrénynél)

## 2. A fázis- és a nullavezeték csatlakoztatása a [IN] (BE) csatlakozókhoz.

Kösse be a (barna) fázisvezetéket a [L] csatlakozóhoz. Kösse be a (kék) nullavezetéket a [ N ] csatlakozóhoz. Ha a bekötéssel kapcsolatban kétségei merülnek fel, kérje szakképzett villanyszerelő segítségét. Húzza meg a szorítócsavarokat.

## 3. A lámpa/készülék vezetékeinek bekötése a [OUT] (KI) csatlakozókhoz

Minden lámpa/készülék esetében csatlakoztassa a 2 vezetéket az I., II. vagy III. kimenet [L] és [N] csatlakozójához. Ha a bekötéssel kapcsolatban kétségei merülnek fel, kérje szakképzett villanyszerelő segítségét. Húzza meg a szorítócsavarokat. Ne lépje túl a maximális összterhelést: 3500 W .
4. A hálózati tápellátás bekapcsolása (a villanyóraszekrénynél) az üzembe helyezés folytatásához
Áramütésveszély! Ne érjen a kiálló vezetékekhez. Csak a termék műanyag borításához érhet hozzá.

## 5. A betanulási mód aktiválása

Tartsa nyomva a vevőegység I., II. vagy III. csatlakozójának betanulás gombját 1 másodpercig. Az illető csatlakozó betanulási módja 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.

## 6. Trust SmartHome adóegységgel használt kód megadása

Aktív tárolási módban a Trust SmartHome adóegységgel bekapcsolási jelet küldve vihető be kód a vevőegység memóriájába.

## 7. Kód megerősítése

A kód vételét a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg. A vevőegység memóriája csatlakozónként 6 különböző adóegységkód betanulására képes. A memória tartalma megmarad a vevőegység áthelyezése vagy áramszünet esetén is.

## 8. A vevőegység felerősítése

A nagyobb stabilitás érdekében rögzítse a vevőegységet szilárd felületre. Kültéri használat esetén szerelje a vevőegységet vízálló csatlakozódobozba, és fedje le a szabadon levő vezetékeket.

## 9. Trust SmartHome adóegységgel történő manuális működtetés

1. Küldjön $O N(B E)$ jelet a vevőegység I., II. vagy III. csatlakozójának bekapcsolásához.
2. Küldjön OFF (KI) jelet a vevőegység I., II. vagy III. csatlakozójának kikapcsolásához.

## 10. Egyetlen kód törlése

1. Tartsa nyomva az I., II. vagy III. csatlakozó betanulás gombját 1 másodpercig. A betanulási mód 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.
2. A kód törléséhez a betanulási mód aktív állapotában küldjön OFF (KI) jelet az adott Trust SmartHome adóegységről.
3. A kód törlését a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg.

## 11. Teljes memória törlése

1. Nyomja le és tartsa lenyomva az I., II. vagy III. csatlakozó betanulás gombját (kb. 7 másodpercig), amíg a LED jelzőfény el nem kezd gyors ütemben villogni. A törlési üzemmód 15 másodpercig lesz aktív.
2. A törlési üzemmód aktív állapotában tartsa lenyomva az illető csatlakozó betanulás gombját 1 másodpercig.
3. A memória törlését a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősiti meg.

## 1. Opriți curentul electric (din cutia contorului electric)

## 2. Conectați firele fază şi neutru la [IN]

Conectați firul (maro) de fază la [L]. Conectați firul neutru (albastru) la [N]. Contactați un electrician dacă aveți îndoieli cu privire la cablare. Strângeți şuruburile de prindere.

## 3. Conectați firele lămpii/dispozitivului la [IEŞIRE]

Pentru fiecare lampă/dispozitiv, conectați 2 fire la contactele [L] şi [N] a ieșirilor I, II sau III. Contactați un electrician dacă aveți îndoieli cu privire la cablare. Strângeți şuruburile de prindere. Nu depăşștị sarcina maximă de: 3500W.
4. Porniți curentul electric (din cutia contorului electric) pentru a continua instalarea Pericol dé electrocutare! Nu atingeți niciun fir expus. Atingeți numai carcasa de plastic a produsului.

## 5. Activați modul de învătare

Țineți apăsat butonul de învățare al portului I, II sau III timp de 1 secundă. Modul învățare pentru acest port va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va clipi încet.

## 6. Alocați codul transmițătorului Trust SmartHome

În timp ce modul de învățaré este activ, trimiteți un semnal de Pornire cu orice transmițător Trust SmartHome pentru a aloca codul în memoria réceptorului.

## 7. Confirmarea codului

Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că acest cod a fost înregistrat. Receptorul poate memora până la 6 coduri de transmițător pentru fiecare port. Memoria rămâne salvată când receptorul este mutat la altă locație, sau în caz de pană de curent.

## 8. Fixarea receptorului

Aplicați receptorul pe o suprafață pentru stabilitate sporită. Pentru utilizarea în exterior, montați receptorul într-o cutie de joncțiúne rezistentă la apă şi acoperiți toate firele expuse.

## 9. Operare manuală cu un transmițător Trust SmartHome

1. Trimiteți un semnal de Pornire pentru pornirea portului I, II sau III a receptorului.
2. Trimiteți un semnal de Oprire pentru oprirea portului I, II sau III a receptorului.

## 10. Ştergerea unui singur cod

1. Țineți apăsat butonul de învățare al portului I, II sau III timp de 1 secundă. Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va clipi încet.
2. În timp ce modul de ştergere este activ, trimiteți un semnal de Oprire de la un anumit transmițător Trust SmartHome pentru a şterge codul respectiv.
3. Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că acest cod a fost şters.

## 11. Ştergerea întregii memorii

1. Țineți apăsat butonul de învățare al portului I, II sau III (aprox. 7 secunde) până când indicatorul LED începe să pâlpâie rapid. Modul de ștergere va fi activ timp de 15 secunde.
2. În timp ce modul ştergere este activ, țineți apăsat din nou butonul de învățare al aceluiaşi port timp de 1 secundă.
3. Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că memoria a fost ştearsă.

## 1. Изключване на електрозахранването (електромер)

2. Свържете жичката под напрежение и неутралния проводник към [IN]

Свържете (кафявата) жичка под напрежение към [L]. Свържете (синята) неутрална жичка към [N].
Потърсете електротехник, ако имате съмнения относно свързването.
Затегнете закрепващите винтове.
3. Свързване на лампа/устройство към [OUT]

За всяка лампа/устройство свържете 2 жички към [L] и [N] контакта на изход I, II или III. Потърсете електротехник, ако имате съмнения относно свързването. Затегнете закрепващите винтове. Не надвишавайте общата максимална мощност: 3500W.

## 4. Включете електрозахранването (електромера), за да продължите инсталирането

Опасност от токов удар! Не докосвайте оголени жици. Докосвайте само пластмасовия корпус на този продукт.

## 5. Активиране на режим за обучение

Натиснете бутона за обучение на порт I, II или III на приемателя за 1 секунда. Режимът за обучение за този порт ще се активира за 15 секунди, а светодиодният индикатор бавно ще мига.

## 6. Определяне на кода на предавателя Trust SmartHome

Докато режимът за обучение е активен, изпратете сигнал ON с който и да е предавател Trust SmartHome, за да определите кода в паметта на приемателя.

## 7. Потвърждаване на кода

Приемателят ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди получаването на кода. На даден порт приемателят може да съхранява до 6 различни кодове от предавателя в паметта си. Паметта ще бъде запазена, когато приемателят бъде преместен на друго място или в случай на прекъсване на електрозахранването.

## 8. Закрепване на приемателя

Обезопасете приемателя на повърхност за допълнителна стабилност. За използване на открито поставете приемателя във водоустойчива монтажна кутия и покрийте всички открити проводници.

## 9. Ръчна работа с предавател Trust SmartHome

1. Изпратете сигнал ON до порт за включване I, II или III за включване на приемателя.
2. Изпратете сигнал OFF до порт за включване I, II или III за изключване на приемателя.

## 10. Изтриване на единичен код

1. Натиснете бутона за обучение на порт I, II или III за 1 секунда. Режимът за обучение ще се активира за 15 секунди, а светодиодният индикатор бавно ще мига.
2. Докато режимът за изтриване е активен, изпратете сигнал OFF с конкретен предавател Trust SmartHome, за да изтриете кода.
3. Приемателят ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди изтриването на кода.

## 11. Изтриване на цялата памет

1. Натиснете и задръжте бутона за обучение на порт I, II или III (прибл. 7 сек.), докато светодиодният индикатор започне бързо да мига. Режимът за изтриване ще бъде активен 15 секунди.
2. Докато режимът за изтриване е активен, натиснете отново бутона за обучение на същия порт за 1 секунда.
3. Приемателят ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди изтриването на паметта.n.

## 






## 





##   <br>  пєрі́ßлпиа ачтои́ тои прої́vтоऽ.

## 





## 6. Екхஸ́рŋбך кшбъкои́ торттои́ Trust SmartHome




## 7. Етıßعßаíшळך кшठıкои́





## 





## 




## 







## 








## 1. Ana şalteri (elektrik sayacı kutusu) kapatın

## 2. Elektrik yüklü teli ve nötr teli [IN]'ye bağlayın

Elektrik yüklü (kahverengi) teli [L]'ye bağlayın. Mavi nötr teli [N]'ye bağlayın.
Tel renkleri konusunda emin değilseniz bir elektrikçiye danışın. Sıkıştırma vidalarını sıkın.

## 3. Lamba/cihaz telini [OUT] kısmına bağlayın

Her lamba/cihaz için, I, II ve III çıkışının [L] ve [N] kontağına 2 tel bağlayın. Tel renkleri konusunda emin değilseniz bir elektrikçive danışın. Sıkışıırma vidalarını sıkın. Toplam maksimum yükü aşmayın: 3500W.
4. Kuruluma devam etmek için ana şalteri (elektrik sayacı kutusu) açın

Elektrik çarpması tehlikesi! Açıktaki tellere dokunmayın. Bu ürünün sadece plastik muhafazasina dokunun.

## 5. Öğrenme modunu etkinleştirin

Alıcı üzerindeki I, Il veya III no’lu portun öğrenme düğmesine 1 saniye basın. Söz konusu portun öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.

## 6. Trust SmartHome verici kodunu atayın

Alıcı belleğine kodu atamak için, öğrenme modu etkin durumdayken herhangi bir Trust SmartHome vericisi ile AÇIK sinyali gönderin.

## 7. Kod onayı

Alııı kodun alındığını onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır. Alıcı, her port için belleğinde en fazla 6 farklı verici kodu saklayabilir. Bellek, alıcının başka bir yere taşınması veya elektrik kesintisi durumlarında da korunacaktır.

## 8. Alicıyı takın

Daha güvenli olması için alıcıyı bir yüzeye sabitleyin. Dış mekanda kullanım için, alıcıyı su geçirmez bir bağlantı kutusuna yerleştirin ve varsa açıktaki telleri kapatın.

## 9. Trust SmartHome vericisinin manüel çalışması

1. Alııının I, II veya III no'lu portunu açmak için AÇIK sinyali gönderin.
2. Alıının I, II veya III no'lu portunu kapamak için KAPALI sinyali gönderin.

## 10. Tek kod silme

1. I, Il veya III no’lu portun öğrenme düğmesine 1 saniye basın. Öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanip sönecektir.
2. Silme modu etkin durumdayken, kodu silmek için belirli bir Trust Smarthome vericisi ile KAPALI sinyali gönderin.
3. Alıcı kodun silindiğini onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır.

## 11. Tam bellek silme

1. I, II veya III no'lu portun öğrenme düğmesini, LED göstergesi hızlı yanıp sönmeye başlayana kadar yaklaşık 7 saniye basilı tutun. Silme modu 15 saniye boyunca etkin olacaktır.
2. Silme modu etkin durumdayken, aynı portun öğrenme düğmesine yeniden 1 saniye basın.
3. Alıcı belleğin silindiğini onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır.

## 1. Отключите питание в сети электропитания (шкафу электросчетчика)

2. Подсоедините провод под напряжением и нейтральный провод к контакту [IN] Подключите (коричневый) провод под напряжением к контакту [L]. Подключите (синий) нейтральный провод к контакту [ N ]. При возникновении сомнений относительно проводки обратитесь к электрику. Затяните зажимные винты.

## 3. Подключите провода лампы/устройства к контакту [OUT].

Для каждой лампы/каждого устройства подключите 2 провода к контактам [L] и [N] выхода I, II или III. При возникновении сомнений относительно проводки обратитесь к электрику. Затяните зажимные винты. Не превышайте суммарную максимальную нагрузку: 3500 Вт.

## 4. Включите питание в сети электропитания (шкафу электросчетчика) для продолжения установки

Опасность поражения электрическим током! Не прикасайтесь к оголенным проводам. Разрешается касаться только пластмассового корпуса данного устройства.

## 5. Активируйте режим обучения

Нажмите и в течение одной секунды удерживайте кнопку обучения порта I, II или III на приемнике. Режим обучения для данного порта будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.

## 6. Определение кода передатчика Trust SmartHome

Отправьте сигнал включения с помощью любого передатчика Trust SmartHome при активном режиме обучения, чтобы задать код в памяти приемника.

## 7. Подтвердите код

Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения приема кода. В памяти одного порта приемника могут храниться до 6 различных кодов передатчиков. Данные в памяти сохраняются, когда приемник перемещается в другое расположение или в случае сбоя питания.

## 89 Прикрепите приемник

Прикрепите приемник к поверхности для повышенной стабильности. Для наружного использования вставьте приемник в водонепроницаемую соединительную коробку и герметично изолируйте всю открытую электропроводку.

## 9. Ручное использование посредством передатчика Trust SmartHome

1. Отправьте сигнал включения порта I, II или III приемника.
2. Отправьте сигнал выключения порта I, II или III приемника..

## 10. Удаление одного кода

1. Нажмите и в течение одной секунды удерживайте кнопку обучения порта I, II или III. Режим обучения будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.
2. При активности режима удаления отправьте сигнал выключения с соответствующего передатчика Trust SmartHome, чтобы удалить его код.
3. Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения удаления кода.

## 11. Полное удаление памяти

1. Нажмите и удерживайте кнопку обучения порта I, II или III (в течение прибл. 7 секунд), пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать. Режим удаления будет активен в течение 15 секунд.
2. При активности режима удаления повторно нажмите и в течение одной секунды удерживайте кнопку обучения того же порта.
3. Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения удаления памяти.

## 1. Izklopite električno omrežje (električni števec)

2. Žico pod napetostjo in nevtralno žico povežite na [IN]
(Rjavo) žico pod napetostjo povežite na [L]. (Modro) nevtralno žico povežite na [N]. Če ste v dvomih glede ožičenja, stopite v stik z električarjem. Pričvrstite vpenjalne vijake.

## 3. Žice luči/naprave povežite na [OUT]

Za vsako luč/napravo, povežite 2 žici na kontakta [L] in [N] izhoda I, II ali III. Če ste v dvomih glede ožičenja, stopite v stik z električarjem. Pričvrstite vpenjalne vijake. Ne prekoračite skupne maksimalne obremenitve: 3500 W .
4. Za nadaljevanje namestitve vklopite električno omrežje (električni števec).

Nevarnost šoka! Ne dotikajte se nobenega izpostavljenega ožičenja. Dotaknete se lahko samo plastičnega ohišja tega izdelka.

## 5. Aktivirajte način za učenje

Na sprejemniku pritisnite gumb za učenje za vrata I, II ali III in ga držite 1 sekundo. Način za učenje za ta vrata bo aktiven 15 sekund - v tem času bo LED indikator počasi utripal.

## 6. Vstavite kodo oddajnika Trust SmartHome.

$\checkmark$ času delovanja načina za učenje pošljite signal za vklop (ON) s katerim koli oddajnikom Trust SmartHome, da v vstavite kodo v pomnilnik sprejemnika.

## 7. Potrditev kode

Sprejemnik bo prejem kode potrdil tako, da se bo 2-krat vklopil in izklopil. Sprejemnik v svoj pomnilnik lahko shrani do 6 različnih kod oddajnikov za vsaka vrata. Pomnilnik se bo ohranil tudi, če boste sprejemnik premaknili na drugo lokacijo ali v primeru izpada elektrike.

## 8. Pritrdite sprejemnik.

Pričvrstite sprejemnik na podlago za dodatno stabilnost. Če boste izdelek uporabljali na prostem, namestite sprejemnik v vodoodporno razdelilno omarico in pokrijte vsa izpostavljena ozzičenja.

## 9. Ročno upravljanje z oddajnikom Trust SmartHome

1. Pošljite signal za vklop (ON), da vklopite vrata sprejemnika I, II ali III.
2. Pošljite signal za izklop (OFF), da izklopite vrata sprejemnika I, II ali III.
3. Izbris ene same kode
4. Pritisnite gumb za učenje za vrata I, II ali III in ga držite 1 sekundo. Način za učenje bo aktiven 15 sekund -v tem času bo LED indikator počasi utripal.
5. V času delovanja načina za brisanje pošljite signal za izklop (OFF) z izbranim oddajnikom Trust SmartHome, da izbrišete kodo.
6. Sprejemnik bo izbris kode potrdil tako, da se bo 2-krat vklopil in izklopil.

## 11. Izbris celotnega pomnilnika

1. Pritisnite gumb za učenje za vrata I, II ali III in ga držite (pribl. 7 sek.), dokler LED indikator ne začne hitro utripati. Način za brisanje bo aktiven 15 sekund.
2. V času delovanja načina za brisanje ponovno pritisnite gumb za učenje za ista vrata in ga držite 1 sekundo.
3. Sprejemnik bo izbris pomnilnika potrdil tako, da se bo 2-krat vklopil in izklopil.
4. Isključivanje mrežnog napajanja (kutija za električno brojilo)

## 2. Spajanje žice pod naponom i nultog vodiča na [IN]

Spojite (smeđu) žicu pod naponom na [L]. Spojite (plavi) nulti vodič na [IN]. Obratite se električaru ako imate nedoumica u vezi sa žicama. Pritegnite stezaljke.

## 3. Spajanje ožičenja svjetiljke/uređaja na [OUT]

Za svaku svjetiljku/uređaj spojite 2 žice na [L] i [N] kontakt izlaza I, II ili III. Obratite se električaru ako imate nedoumica u vezi sa žicama. Pritegnite stezaljke. Nemojte premašiti ukupno maksimalno opterećenje: 3500 W.
4. Uključite glavno napajanje (električno brojilo) da biste nastavili s postavljanjem Opasnost od strujnog udara! Nemojte dirati izložene žice. Dirajte samo plastično kućište proizvoda.

## 5. Aktivirajte način učenja

Pritisnite gumb za učenje ulaza I, II ili III na prijamniku na 1 sekundu. Način učenja za ovaj ulaz bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj će sporo treperiti.

## 6. Dodijelite kod odašiljača Trust SmartHome

Kada je način učenja aktivan, pošaljite signal ON (Uklj.) uz pomoć bilo kojeg odašiljača Trust SmartHome da biste dodijelili kod u memoriju prijamnika.

## 7. Potvrda koda

Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio da je kod primljen. Prijamnik u svoju memoriju može pohraniti do 6 različitih kodova odašiljača po ulazu. Memorija će biti sačuvana kada se prijamnik prebaci na drugo mjesto ili u slučaju nestanka struje.

## 8. Pričvršćivanje prijamnika

Učvrstite prijamnik na površinu za dodatnu stabilnost. Za uporabu na otvorenom, postavite prijamnik u vodonepropusnu razvodnu kutiju i pokrijte izložene žice.

## 9. Ručno upravljanje odašiljačem Trust SmartHome

1. Pošaljite signal uključivanja za uključivanje ulaza I, II ili III prijamnika.
2. Pošaljite signal isključivanja za isključivanje ulaza I, II ili III prijamnika.

## 10. Brisanje jednog koda

1. Pritisnite gumb za učenje ulaza I, II ili III na prijamniku na 1 sekundu. Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj polako će treperiti.
2. Dok je način brisanja aktivan, pošaljjite signal isključivanja s određenog odašiljača tvrtke Trust SmartHome za brisanje tog koda.
3. Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio brisanje koda.

## 11. Brisanje cijele memorije

1. Pritisnite i držite gumb za učenje ulaza I, II ili III (približno 7 sekundi) dok LED-pokazatelj ne počne brzo treperiti. Način brisanja bit će aktivan 15 sekundi.
2. Dok je način brisanja aktivan, pritisnite gumb za učenje istog ulaza ponovno na 1 sekundu.
3. Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio brisanje memorije.

## 1. Вимкніть електроживлення (на лічильнику електроенергії)

## 2. Підключення фазового та нейтрального дротів до клем [IN]

Підключіть фазовий дріт (коричневий) до клеми [L]. Підключіть нейтральний дріт (блакитний) до клеми [ N ]. Якщо ви маєте сумніви щодо кольорів дротів, зверніться до кваліфікованого електрика. Закрутіть кріпильні гвинти.

## 3. Підключення дротів від лампи чи пристрою до клем [OUT]

Підключіть 2 дроти від кожної лампи або пристрою до клем [L] і [N] виходу I, II або III. Якщо ви маєте сумніви щодо кольорів дротів, зверніться до кваліфікованого електрика. Закрутіть кріпильні гвинти. Не підключайте обладнання, потужність якого перевищує 3500 Вт.

## 4. Увімкнення електроживлення (на лічильнику електроенергії)

Загроза враження електричним струмом. Уникайте контакту з відкритою проводкою. Торкатися можна лише до пластикового корпусу цього виробу.

## 5. Активація режиму навчання

Натисніть кнопку режиму навчання порту I, II або III на приймачі та утримайте її протягом 1 секунди.
Режим навчання цього порту активується на 15 секунд, протягом яких повільно блиматиме світлодіодний індикатор.

## 6. Призначення коду передавача Trust SmartHome

Увімкнувши режим навчання, надішліть сигнал увімкнення з будь-якого передавача Trust SmartHome, щоб приймач запам'ятав його код.

## 7. Підтвердження коду

Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити отримання коду. У пам'яті приймача можуть зберігатися до 6 різних кодів передавачів для кожного порту. У разі перенесення приймача на інше місце або аварійного вимкнення електроенергії всі дані в його пам'яті зберігаються.

## 8. Установлення приймача

Закріпіть приймач на поверхні для додаткової стійкості. Для використання надворі встановіть приймач у водостійкій коробці та прикрийте будь-яку відкриту проводку.

## 9. Ручне керування за допомогою передавача Trust SmartHome

1. Надішліть сигнал увімкнення, щоб увімкнути лампу чи пристрій, підключений до порту I, II або III приймача.
2. Надішліть сигнал вимкнення, щоб вимкнути лампу чи пристрій, підключений до порту I, II або III приймача.

## 10. Видалення одного коду

1. Натисніть кнопку режиму навчання порту I, II або III та утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, протягом яких повільно блиматиме світлодіодний індикатор.
2. Увімкнувши режим, надішліть сигнал вимкнення з потрібного передавача Trust SmartHome, щоб видалити його код із пам'яті приймача.
3. Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити видалення коду.

## 11.Повне очищення пам'яті

1. Натисніть кнопку режиму навчання порту I, II або III та утримайте її протягом приблизно 7 секунд, доки світлодіодний індикатор не почне швидко блимати. Це активує режим видалення на 15 секунд.
2. Увімкнувши режим видалення, натисніть кнопку режиму навчання того самого порту знову й утримайте її протягом 1 секунди.
3. Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу, щоб підтвердити видалення всіх даних із пам'яті.
4. التشنيل اليدوي بواسطة جهاز الإرسال Trust SmartHome
 2. قم بإرسال إثارة إبقاف إلى منفن المفتاح I أو II أو III الإيقاف جهاز الاستقّبل.

> 10. محو الكود الفردي

1. اضنط على زر مو الفةّ الجزء I أو II أو III لـدة ثانثية واحدة. سوف يكون وضع التخصيص فعالًا لمدة 15 ثانية، سوف يومض مؤشر LED عندنذ ببطء.
2. بينما وضع الإلغاء فعال، فأرسل إشارة إطفاء باستخام جهاز إرسال Trust SmartHome معين لغرض محو هذا الكود.
3. سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشثّغيل/الإطفاء مرتين تأكيدا على محو الكود.
4. محو الذاكرة الممنلئة
 وضع المحو لمدة 15 ثانية.
5. بينماً وضع المحو فعال، فاضغط على زر المو الفة مرة ثانثية على نس المنفذ لمدة 1 ثانية. 3. سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشُغيل/الإطفاء مرتين تأكيدًا على محو الذاكرة.

## 1. إطفاء وحدة التغذية بالطاقّة الرئيسية (صندوق عداد الكهرباء)



3. توصيل أسلاك لمبة/جهاز مع [OUT]
 شكوك حول الأسلاك. احكم ربط براغي القّط. لا تتجاوز الحمل الأآصى الإجمالي المسمو حبه: 3500 وات. 4. شتل وحدة التغذية بالطاقة الرئيسبة (حندوق عداد الكهرباء) لمواصلة التركيب خطر الصندة الكهربائيةً! لا تلامس أية أسلاكك مكثوفة. لا تلمس إلا العلبة البلاستيكية لهذا المنتّج.
 يومض مؤشر LED عندّذْ ببط.
6. إصدار كود جهاز الإرسال Trust SmartHome

بينما وضع التخصيص فعال، فار سل إثشارة تشُغيل بواسطة أي جهاز إرسال من Trust SmartHome لغرض تخصيص الكود لذاكرة جهاز الاستقبال.
7. تأكيد الكود
 لجهاز الإرسال في ذاكرته. سوف يتّم حفظ الذاكرة عند تحرك جهاز الاستقّبل إلى موقع آخر أو في حالة ظهور عطل بنظم الطاقة.
8. إلحاق جهاز الاستقبال

بتغطية أية أسلاك مكشوفة.

